

14.-12.-2004

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**  
**2003. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE**

*Liane Adamson*  
KONTROLLITUD

<b>Juriidiline aadress</b>	<b>Järvevana tee 9G Tallinn 11314 Eesti Vabariik</b>
<b>Äriregistri nr.</b>	<b>10351019</b>
<b>Telefon</b>	<b>37 26 062 600</b>
<b>Faks</b>	<b>37 26 062 601</b>
<b>E-mail</b>	<b>columbus@columbus.ee</b>
<b>Audiitor</b>	<b>AS PricewaterhouseCoopers</b>
<b>Aruandeaasta algus ja lõpp</b>	<b>01.01.2003-31.12.2003</b>
<b>Aastaaruandele lisatud dokumentide loetelu</b>	<b>aktsionäride nimekiri</b>

14.-12.- 2004

**SISUKORD**

<b>ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED.....</b>	<b>3</b>
<b>TEGEVUSARUANNE .....</b>	<b>4</b>
<b>RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....</b>	<b>6</b>
<b>Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele .....</b>	<b>6</b>
<b>Bilanss .....</b>	<b>7</b>
<b>Kasumiaruanne .....</b>	<b>10</b>
<b>Rahavoogude aruanne.....</b>	<b>11</b>
<b>Omakapitali muutuste aruanne .....</b>	<b>12</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruande lisad .....</b>	<b>13</b>
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted .....	13
Lisa 1. Maksud .....	17
Lisa 2. Tütarettevõtte osad .....	17
Lisa 3. Materiaalne põhivara .....	18
Lisa 4. Kapitali- ja kasutusrent .....	19
Lisa 5. Müügitulu .....	20
Lisa 6. Muud äritulud .....	20
Lisa 7. Muud ärikulud .....	20
Lisa 8. Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu .....	21
Lisa 9. Üldhalduskulud .....	21
Lisa 10. Tehingud seotud osapooltega .....	22
Lisa 11. Vütlakumised .....	23
Lisa 12. Muud lühiajalised nõuded .....	23
Lisa 13. Kõrvaltegevusalala müük .....	Error! Bookmark not defined.
<b>AUDIITORI JÄRELOTSUS .....</b>	<b>24</b>
<b>MAJANDUSAASTA KAHJUMI KATMISE ETTEPANEK.....</b>	<b>25</b>
<b>Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. majandusaasta aruandele .....</b>	<b>26</b>

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**

14.-12.- 2004

**ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED.....**

Columbus IT Partner Eesti AS on juhtivate majandus- ja kliendihaldus tarkvarasüsteemide juurutus- ja hooldus partner Eestis.

Columbus IT Partner Eesti AS on loodud 1997. aastal Taani firma Columbus IT Partner A/S tütarettevõttena Eestis. Meie emafirma – Columbus IT Partner A/S on 14-aastase töökogemusega Taani firma, suurim majandus- ja kliendihaldus tarkvarasüsteemide juurutus- ja hooldus partner Euroopas. Firmas on 850 töötajat ja esindused 28 riigis üle kogu maailma. Columbus IT Partneri loomisest alates on firma juurutanud üle 8 000 süsteemi klientidele kaubandussektoris, tootmises, teeninduses ja avalikus sektoris.

Columbus IT Partner Eesti AS on orienteritud Eesti keskmistele ja suurettevõtete ning rahvusvaheliste firmade teenindamisele. Meie eesmärk on täieliku juurutus- ja hooldustoe tagamine Eestis, tuginedes Columbuse rahvusvahelisele kogemusele ja reaalsetele juurutuskogemustele Eestis.

Juriidiline aadress	Järvevana tee 9G 11314 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10351019
Telefon	37 26 062 600
Faks	37 26 062 601
E-mail	<a href="mailto:columbus@columbus.ee">columbus@columbus.ee</a>
Audiitor	AS PricewaterhouseCoopers

14.-12.-2004

**TEGEVUSARUANNE****Äriidee ja eesmärgid**

Columbus IT Partner Eesti AS on Taani firma Columbus IT Partner A/S tütarfirma Eestis. Columbus IT Partner firmade grupp on suurim Microsoft Business Solutions majandus- ja finantsjuhtimise tarkvaratoodete (Microsoft Navision, Microsoft Axapta, Microsoft XAL) müügi- ja teeninduspartner. Columbus firmade gruvi põhieesmärgiks on paindlike majandus- ja e-äri tarkvarasüsteemide müük, arendus- ja juurutustööd nii rahvusvahelistele kui ka kohalikele keskmistele ja suurtele firmadele.

**Firma tegevus ja aruandeaasta tähtsamad sündmused****Juhitmine ja ressursid**

Firma nõukogu on kolmeliikmeline.

Firma nõukogu töö aruandeaastal ei olnud tasustataav.

Firma juhatuse on kaheliikmeline.

Firma juhatuse liikmete tasud koos sotsiaalmaksudega aruandeaastal oli 880 964 krooni.

Firma tegevjuhtimist teostab juhatuse ja tegevjuhtimise tasu on piiritletud juhatuse liikmete tasuga aruandeaastal.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele nende ametist lahkumisel hüvitist ei maksta.

Firma tegevuse peamiseks ressursiks on personal.

Keskmise töötajate arv aruandeaastal oli 38.

Töötajate tasud koos sotsiaalmaksudega auandeaastal oli 10 721 471 krooni.

**Turustamine**

Tooted – Microsoft XAL, Microsoft Axapta, Microsoft Attain.

Firma on tänasel päeval juhtiv sertifitseeritud Microsoft Business Solutions majandustarkvaratoodete edasimüügi- ja teenindusõigust omav firma Eestis

**Teenus**

Columbus Eesti teenindusmeeskond koosneb majandustauastaga (kõrgharidusega või omandatava kõrgharidusega) konsultantidest ja suurte süsteemide arendamise kogemusega programmeerijatest. Väliskonsultantide kaasamisega, gruvi *know-how* süsteemide abil ja sisemiste standardite järgimisega rakendame rahvusvahelist Columbus IT Partner firmade gruvi kogemust, mis on meie nägemusel kohaliku teenindustaseme tõstmise võtmeküsimus. Kasutame formaliseeritud Columbus gruvi projektijuhtimis- ja teenindusmudeleid, mis on süsteemse ja kõikehõlmava juurutusprotsessi ja edasise efektiivse süsteemiteeninduse alusteks.

**Arengusuunad ja järgneva aasta olulisemad tegevusplaanid**

Aasta 2002 olulisemad arengud olid seotud ühelt poolt ettevõtte jätkuva keskkendumisega põhitegevusele – majandus- ja äritarkvarasüsteemide juurutamisele ja toeile – järjena kõrvaltegevuse (distributsiooni) müügile 2001. aastal. Teise, küll pigem kaudse välismõjurina võib esile tuua turustatavate majandustarkvaratoodete tootja Navision A/S omadamise Microsoft'i poolt, mille tulemusena endine tootja struktuur ja tooteportfell integreeriti Microsoft'i ärilahenduste divisjoni – Microsoft Business Solutions – ning Navision'i peakontorist Taanis sai suurim Microsoft'i R&D keskus väljaspool USA-d.

Tööjõuressursis oli tähelepanu suundunud projekti- ja hooldusuhtimistaseseme eraldamisele konsultatiivsest tegevusest ning organisatsionivaates keskastme juhtimise määratlemisega (müügi-, projekti- ja hooldusosakonnad), see oli seotud jätkuva kompromissitu kvaliteedivaatega ning organisatsiooni kasvuga

Järgneva aasta arenguplaanid hõlmavad uusi ärisuundasid ja tehnoloogilisi rakendusi, mis on traditsiooniliste majandustarkvara rakendustega vahetult seotud (näit: ärisuunana kliendihaldus, tehnoloogilise rakendusena ASP mudel). Kavandatavad investeeringud ning tihenev konkurents toovad tõenäoliselt kaasa märgatava kasumimarginaali vähenemise.

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**

14.-12.-2004

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**

**Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6-23 toodud Columbus IT Partner Eesti AS-i 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. Columbus IT Partner Eesti AS on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

**Nimi ja ametinimetus**

**Allkiri**

**Kuupäev**

Ivo Suursoo  
Juhatuse esimees

10.06.2004

Arne Kaasik  
Juhatuse liige

10.06.2004

Tallinn, 24. mai 2004

Initsiaaliseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<u>TK</u>
Kuupäev/date	<u>31.05.2004</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

14.-12-



**COLUMBUS**  
IT Partner

**Bilanss**

(kroonides)

**31.12.2003****31.12.2002****Lisa nr.**

**VARAD**  
**Käibevara**

Raha ja pangakontod	1 432 465	234 507	
---------------------	-----------	---------	--

**Nõuded ostjate vastu**

Ostjatelt laekumata arved	3 974 125	10 834 777	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	(294 268)	(535 542)	
Nõuded ostjate vastu kokku	3 679 857	10 299 235	

**Mitmesugused nõuded**

Nõuded emaettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	6 305 170	0	10
Nõuded sidusettevõtete vastu	189 112	0	10
Muud lühiajalised nõuded	844 899	872 652	12
Mitmesugused nõuded kokku	7 339 181	872 652	

**Viitlaekumised**

Viitlaekumised pikaajalistest teenustöödest	2 250 871	1 023 331	
Muud viitlaekumised	4 201 388	1 446 244	
Viitlaekumised kokku	6 452 259	2 469 575	11

**Ettemaksed**

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	14 392	6 551	1
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	77 878	133 658	
Ettemaksed kokku	92 270	140 209	

**Varud**

Müügiks ostetud kaubad	3 475	3 475	
------------------------	-------	-------	--

<b>Kokku käibevara</b>	<b>18 999 507</b>	<b>14 019 653</b>	
------------------------	-------------------	-------------------	--

**Põhivara****Pikaajalised finantsinvesteeringud**

Tütarettevõtete aktsiad ja osad	726 799	308 223	2
Pikaajalised nõuded emaettevõtte ja teiste konsolideerimisgrupi ettevõtete vastu	187 320	9 063 345	10
Mitmesugused pikaajalised nõuded	119 490	119 490	
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	1 033 609	9 491 058	

Initsiaaliseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only		
Initsiaalid/initials	TK	
Kuupäev/date	31.05.2004	
PricewaterhouseCoopers, Tallinn		

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**

14.-12.-2004

Materaalne põhivara			
Masinad ja seadmed	2 517 303	2 934 067	
Põhivara akumuleeritud kulum	(1 168 169)	(1 239 303)	
Materaalne põhivara kokku	1 349 134	1 694 764	
<b>Põhivara kokku</b>	<b>2 382 743</b>	<b>11 185 822</b>	3,4
<b>VARAD KOKKU</b>	<b>21 382 250</b>	<b>25 205 475</b>	

31.12.2003                    31.12.2002 Lisa nr.

### KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

#### Lühiajalised kohustused

##### Võlakohustused

Pikaajaliste võlakohustuste			
tagasimaksed järgmisel perioodil	397 017	220 615	4
Lühiajalisid laenud ja võlakirjad	886 040	1 386 584	
Võlakohustused kokku	1 283 057	1 607 199	
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	83 904	0	

##### Võlad tarnijatele

Tarnijatele tasumata arved	3 717 059	2 023 548
----------------------------	-----------	-----------

##### Mitmesugused võlad

Võlad emaettevõttele ja teistele konsolideerimisgruppi ettevõtetele	0	380 469	10
Mitmesugused võlad kokku	0	380 469	

##### Maksuvõlad

Maksuvõlad	423 912	1 323 415	1
------------	---------	-----------	---

##### Viitvõlad

Võlad töövõtjatele	1 096 815	743 183
Intressivõlad	642	1 058
Muud viitvõlad	31 077	1 089 741
Maksevõlad	534 528	377 611
Dividendivõlad	5 306 500	5 306 500
Viitvõlad kokku	6 969 562	7 518 095

**Lühiajalisid kohustused kokku**                    **12 477 494**                    **12 852 724**

Initsiaaliseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials _____
TK
Kuupäev/date _____
31.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

14.-12.-2004

**Pikaajalised kohustused****Pikaajalised võlakohustused**

Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused

217 016  
490 872

4

**Pikaajalised kohustused kokku**217 016  
490 872**Kohustused kokku****12 694 510**  
**13 343 596****Omakapital**

Aktsiakapital	2 500 000	2 500 000
Kohustuslik reservkapital	250 000	160 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	9 111 879	6 087 223
Aruandeaasta kasum (kahjum)	(3 174 139)	3 114 656

**Omakapital kokku**8 687 740  
11 861 879**KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU**21 382 250  
25 205 475

Initsiaaliseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of Identification only	
Initsiaalid/initials	<u>TK</u>
Kuupäev/date	<u>31.05.2004</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

14.12.2004

**Kasumiaruanne**

(kroonides)	2003	2002	Lisa nr.
Müügitulu	22 958 636	26 660 511	5
Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	(20 185 143)	(15 261 504)	8
<b>Brutokasum</b>	<b>2 773 493</b>	<b>11 399 007</b>	
Turustuskulud	(778 358)	(2 128 290)	
Üldhalduskulud	(5 998 419)	(5 261 657)	9
Muud äritulud	287 304	118 662	6
Muud ärikulud	(57 615)	(333 450)	7
<b>Ärikasum (-kahjum)</b>	<b>(3 773 596)</b>	<b>3 794 272</b>	
Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud ja -kulud tütarettevõte osadelt	418 576	188 223	2
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest	(423 365)	61 401	
Intressikulud	(88 372)	(102 415)	
Muud finantstulud ja kulud	692 618	288 208	
<b>Finantstulud ja -kulud kokku</b>	<b>599 457</b>	<b>435 417</b>	
<b>Tulumaks</b>	<b>0</b>	<b>1 115 033</b>	
<b>Aruandeaasta puhaskasum</b>	<b>(3 174 139)</b>	<b>3 114 656</b>	

Initiaaliseeritud alinsult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initiaalid/initials _____
Kuupäev/date _____
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

**Rahavoogude aruanne**

14.-12.-2004

(kroonides)

	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>Lisa nr.</b>
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
Ärikasum	(3 773 596)	3 794 272	
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum	653 695	731 823	3
Kasum (kahjum) põhivara müügist	(46 030)	8 931	
Äritegevuse nõuete muutus	5 216 300	(7 208 869)	
Äritegevuse kohustuste muutus	(50 672)	(980 553)	
Varude muutus	0	1 271	
Saadud intressid	1 177 213	553 420	
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>3 176 910</b>	<b>(1 138 599)</b>	
<b>Rahavood investeeringutegevusest</b>			
Antud laenud	(540 747)	(246 899)	
Materiaalse põhivara müük	80 000	30 133	
Materiaalse põhivara soetus	(386 449)	(656 385)	3
Materiaalse põhivara soetus kapitalirendiga	141 279	328 729	
<b>Kokku rahavood investeeringutegevusest</b>	<b>(705 917)</b>	<b>(544 422)</b>	
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>			
Tasutud kapitalirendi maksed	(194 318)	(286 516)	4
Tasutud intressid	(578 173)	(118 625)	
Saadud laenud	(500 544)	1 228 178	
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>(1 273 035)</b>	<b>823 037</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>1 197 958</b>	<b>(859 984)</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalentid perioodi alguses</b>	<b>234 507</b>	<b>1 094 491</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalentid perioodi lõpus</b>	<b>1 432 465</b>	<b>234 507</b>	

14.-12.-2004

**Omakapitali muutuste aruanne**  
(kroonides)

	Aktsiakapital	Reservid	Eelmiste perioodide kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Kokku
<b>31.12.2001</b>	<b>400 000</b>	<b>120 000</b>	<b>3 362 046</b>	<b>9 056 644</b>	<b>12 938 690</b>
2001.a. puhaskasumi jagamine	2 100 000	40 000	6 916 644	(9 056 644)	0
Väljakuulutatud dividendid			(4 191 467)		(4 191 467)
Väljakuulutatud dividendide tulumaks	0	0	(1 115 033)		(1 115 033)
<b>Aruandeaasta kasum</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 229 689</b>	<b>4 229 689</b>
<b>Saldo 31.12.2002</b>					
2002. a aastaaruandes kajastatud	2 500 000	160 000	4 972 190	4 229 689	11 861 879
Arvestuspõhimõtete muutmise mõju	0	0	1 115 033	(1 115 033)	0
<b>Korrigeeritud saldo Seisuga 31.12.2002</b>	<b>2 500 000</b>	<b>160 000</b>	<b>6 087 223</b>	<b>3 114 656</b>	<b>11 861 879</b>
<b>2002.a. puhaskasumi jagamine</b>		<b>90 000</b>	<b>3 024 656</b>	<b>(3 114 656)</b>	<b>0</b>
Aruandeaasta kahjum	0	0	0	(3 174 139)	(3 174 139)
<b>31.12.2003</b>	<b>2 500 000</b>	<b>250 000</b>	<b>9 111 879</b>	<b>(3 174 139)</b>	<b>8 687 740</b>

Aktsiakapital üldsummas 2 500 000 krooni jaguneb 250 000 aktsiaks nimiväärtusega 10 krooni.

Põhikirja järgselt on ettevõtte maksimaalseks aktsiakapitali suuruseks 10 000 000 krooni, mis jaguneb 1 000 000 aktsiaks.

2002. majandusaastal otsustas aktsionäride üldkoosolek välja maksta aktsionäridele dividende netosummas 4 191 tuhat krooni. 31.12.2003 seisuga ei olnud dividendid veel välja makstud.

**Raamatupidamise aastaaruande lisad**

14.12.2004

**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted**

Columbus IT Partner Eesti AS-i majandusaasta aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsipi. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Columbus IT Partner Eesti AS ei ole koostanud kontserni raamatupidamise aastaaruannet, kuna Columbus IT Partner Eesti AS-i näitajad koos tütarettevõttega on väiksemad kolme järgneva näitaja osas:

netokäive 95 miljonit krooni,  
bilansimaht 45 miljonit krooni,  
töötajate arv 75.

**Esitlusviisi ja arvestuspõhimõttete muudatused**

Dividendide tulumaks – vastavalt juhendile RTJ 8 kajastatakse dividendide tulumaku dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna. Korrigeeritud on ka eelmise perioodi võrdlusandmeid.

**Raha ja raha ekvivalendid**

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes nõudmiseni hoiuseid pankades.

**Tulude arvestus**

Teenuse osutamisel loetakse realiseerimise momendiks teenuse osutamise hetke, mil tekib nõudeõigus. Litsentside realiseerimise momendiks loetakse hetke, mil vastava tarkvara kasutamine on kliendile tehtud kättesaadavaks.

Tarkvara versiooniuuenduste realiseerimise momendiks loetakse vastava lepingu allakirjutamise hetke.

**Pikaajaliste projektide arvestus**

Pikaajaliste projektide tulude kajastamisel kasumiaruandes kasutatakse tööde valmidusastme meetodit. Tööde valmidusaste leitakse projektile bilansipäevani tehtud kulutuste ja kogukulude suhtena. Projektilel, kus bilansipäeval tellijale esitatud vahearvete summa on väiksem kui projektile tehtud teenustööde tuluosa, kajastatakse vahemikus real "Muud viitlaekumised".

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only	
Initiaalid/initials	TK
Kuupäev/date	31.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

14 -12- 2004

**Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine**

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas...fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused seisuga 31.12.2003.a. on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja kuluna.

**Nõuded ostjate vastu**

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisid nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu.

Ostjateilt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt töenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud töenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved"). Aruandeperioodil laekunud, eelnevalt kuludesse kantud nõuded on kajastatud ebatõenäoliste nõuete summa korrigeerimisena ja sama kulukirje vastukandena. Lootusetud nõuded on välja kantud.

**Materiaalne põhivara**

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööega üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset amortisatsioonimeetodit. Amortisatsiooninorm määratatakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Väikevahendeid arvestatakse bilansiväliselt ja kantakse kuludesse soetamishetkel.

Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidel järgnevad:  
masinad ja seadmed - 25% aastas:

**Ettevõtte tulumaks**

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevad ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only
Initiaalid/initials _____ TK
Kuupäev/date _____ 31.05.2004
Primawaterhallitus Oodera, Tallinn

14.-12.- 2004

**Kapitali- ja kasutusrendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel renditud põhivarade kohta saab täpsemat infomatsiooni vastavalt lisast 4.

**Ettevõte kui rentnik**

Kapitalirendi kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtsuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärthuses, juhul kui see on madalam.

Kapitalirendi tingimustel renditud vara amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsioniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Rendilepingust tulenev intressikulu kajastatakse kasumiaruanded finantskuluna. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul tekkepõhiliselt kasumiaruandes kuluna.

**Ettevõte kui rendileandja**

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirendi tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks. Finantstulu jagatakse rendiperioodile.

**Varud**

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude soetamisega seotud otsestest ja kaudsetest väljaminekutest.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Varude kuluks kandmisel on kasutatud FIFO meetodit.

Aruandeaasta jooksul varude allahindlust ega mahakandmisi ei ole tehtud.

**Tütarettevõte**

Tütarettevõtjaks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõtal on kontroll. Tütarettevõtjal loetakse emaettevõta kontrolli all olevaks, kui emaettevõtja kontroll on üle 50% tütarettevõja häaleõiguslikest aktsiatest või osadest, kui emaettevõtja on võimeline kontrollima tütarettevõta tegevus- ja finantspoliitikat või kui emaettevõtal on õigus nimetada või tagasi kutsuda enamikku nõukogu liikmetest.

Tütarettevõtte osad on bilansis kajastatud kasutades laiendatud kapitaliosaluse meetodit. Grupi ettevõtete omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid eliminneeritakse.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only	TK
Initsiaalid/initials	JK
Kuupäev/date	31.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**

14.12.2004

### **Rahavoogude aruanne**

Columbus IT Partner Eesti AS-i rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibeverade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused.

### **Kohustuslik reservkapital**

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Iga majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

### **Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viitvõlad ning muud lühi- ja pikajalised võlakohustused) võetakse algsest arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajalisel finantskohustustel korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärusega, mistõttu lühiajalisel finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajalise finantskohustuse korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only	
Initsiaalid/Initials	<input checked="" type="checkbox"/>
Kuupäev/date	31.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	



**Lisa 1. Maksud**

(kroonides)	31. Detsember 2002		31. Detsember 2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Sotsiaalmaks	0	213 030		233 857
Isiku tulumaks	0	156 293		169 494
Käibemaks	0	934 604	14 392	0
Erisoodustuse tulumaks	0	7 945		3 508
Esinduskulude tulumaks	6 551	0		0
Töötuskindlustusmaks	0	9 553		10 400
Kogumispensioni makse	0	1 990		6 653
<b>Kokku</b>	<b>6 551</b>	<b>1 323 415</b>	<b>14 392</b>	<b>423 912</b>

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31 detsember 2003 oli 5 938 (31.12.2002: 9 202) tuhat krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena on 1 544 (31.12.2001: 2 393) tuhat krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta kuni 4 394 (6 809) tuhat krooni.

**Lisa 2. Tütarettevõtte osad**

(kroonides)

**OÜ IT Expert**

<b>Osade arv aasta alguses</b>	1
Aruandeaastal soetatud osad	0
Aruandeaastal müüdud osad	0
<b>Osade arv aasta lõpus</b>	<b>1</b>
 <b>Osalus % aasta lõpus</b>	 <b>60</b>
 <b>Soetusmaksumus aasta alguses</b>	 <b>120 000</b>
Turuhind aasta alguses	Ei ole börsil noteeritud
 <b>Bilansiline maksumus aasta alguses</b>	 <b>308 223</b>
Aruandeaastal soetatud osad	0
soetusmaksumuses	
Aruandeaastal müüdud osad	0
soetusmaksumuses	
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	418 576
 <b>Bilansiline maksumus aasta lõpus</b>	 <b>726 799</b>
Turuhind aasta lõpus	Ei ole börsil noteeritud
 <b>Soetusmaksumus aasta lõpus</b>	 <b>120 000</b>

26. juulil 2001 asutasid Columbus IT Partner Eesti AS ja OÜ A&Ü Majandustarkvara osaühingu IT Expert, kelle põhitegevusalaks on tarkvara-alased konsultatsioonid ning tarkvara väljatöötamine ja juurutamine; arvutite ja tarkvara müük. Columbus IT Partner Eesti AS maksis 60% osaluse eest 120 000 krooni. OÜ IT Expert alustas majandustegevust 01 jaanuarist 2002.

<b>Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks</b>	
<b>Initialled for the purpose of identification only</b>	
Initiaalid/initials	TK
Kuupäev/date	31. 05. 2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**

14.-12.- 2004

**Tütarettevõtte omakapital**

	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
Aktsiakapital	200 000	200 000
Aruandeaasta kasum	697 626	313 705
<b>Omakapital kokku</b>	<b>1 211 331</b>	<b>513 705</b>
Investeeringi osa omakapitalist	726 799	308 223

**Lisa 3. Materiaalne põhivara**

(kroonides)

**Masinad ja  
seadmed**

**Soetusmaksumus**

31 detsember 2002	2 934 067
Soetamine	386 449
Müük ja mahakandmine	(803 213)
31 detsember 2003	2 517 303

**Akumuleeritud kulum**

31 detsember 2002	1 239 303
Aruandeaastal arvestatud kulum	653 695
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	(724 829)
31 detsember 2003	1 168 169

**Jääkmaksumus**

<b>31 detsember 2002</b>	<b>1 694 764</b>
<b>31 detsember 2003</b>	<b>1 349 134</b>

Initiaaliseeritud ainult identifitseerimiseks Initialled for the purpose of identification only	
Initiaalid/initials	TK
Kuupäev/date	31.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

14.12.2004

**Lisa 4. Kapitali- ja kasutusrent  
(kroonides)**

<b>Põhivara 31.12.2002</b>	<b>Soetusmaksumus</b>	<b>Akumuleeritud kulum</b>	<b>Kulum 2001</b>
Masinad ja seadmed	1 883 206	293 772	299 767

<b>Põhivara 31.12.2003</b>	<b>Soetusmaksumus</b>	<b>Akumuleeritud kulum</b>	<b>Kulum 2002</b>
Masinad ja seadmed	1 160 685	504 033	263 304

**Kapitalirendi võlgnevus maksetähtaegade lõikes**

31.12.03	614 033
31.12.04	217 016
31.12.05	66 285

	<b>Kapitalirendi maksed</b>	<b>Intressikulud</b>	<b>Intressimääär</b>
2003	194 318	68 513	13%
2002	286 516	81 618	13%

Kasumiaruandes kajastatud tulu kasutusrendilt aruandeaasta jooksul on 0 (2002: 30 826) krooni.

Seisuga 31 detsember 2003 on kasutusrendile antud vara soetusmaksumus 0 (31.12.2002: 168 644) krooni ja akumuleeritud kulum 0 (31.12.2002: 118 051) krooni.

14.12.2004

**Lisa 5. Müügitulu**

(kroonides)

	<b>Eesti 2002</b>	<b>Taani 2002</b>	<b>Läti 2002</b>
Litsentside müük	11 893 124	3 989 175	0
Teeninduse müük	10 193 231	242 106	319 111
<b>Kokku</b>	<b>22 086 355</b>	<b>4 231 281</b>	<b>319 111</b>

	<b>Leedu 2002</b>	<b>Kokku 2002</b>
Litsentside müük	0	15 882 299
Teeninduse müük	23 764	10 778 211
<b>Kokku</b>	<b>23 764</b>	<b>26 660 511</b>

	<b>Eesti 2003</b>	<b>Läti 2003</b>	<b>Leedu 2003</b>	<b>Soome 2003</b>
Riistvara müük	84 347			
Litsentside müük	11 472 854			
Teeninduse müük	10 857 878	9 789	162 525	149 582
<b>Kokku</b>	<b>22 415 079</b>	<b>9 789</b>	<b>162 525</b>	<b>149 582</b>

	<b>Norra 2003</b>	<b>USA 2003</b>	<b>Kokku 2003</b>
Riistvara müük			84 347
Litsentside müük			11 472 854
Teeninduse müük	72 745	148 915	11 401 434
<b>Kokku</b>	<b>72 745</b>	<b>148 915</b>	<b>22 958 635</b>

**Lisa 6. Muud äritulud**

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Tulu põhivara müüst	46 030	17 611
Allahinnatud nõuete laekumine	4 487	101 051
Muud äritulud	236 787	0
<b>Kokku</b>	<b>287 304</b>	<b>118 662</b>

**Lisa 7. Muud ärikulud**

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Allahinnatud nõuded	0	291 403
Kahjum põhivara müüst	0	14 994
Muud ärikulud	57 615	27 053
<b>Kokku</b>	<b>57 615</b>	<b>333 450</b>

Initiaalid/Initials	I.K.
Kuupäev/date	31.05.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

**Lisa 8. Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu**

14.-12.-2004

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Kaubad müügiks	7 219 088	7 092 346
Alltöövõtutööd	1 949 802	1 607 329
Tööjõukulud	10 301 389	6 114 500
Muud teenused	714 864	447 329
<b>Kokku</b>	<b>20 185 143</b>	<b>15 261 504</b>

**Lisa 9. Üldhalduskulud**

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
Kontori kulud	2 176 132	1 664 561
Tööjõukulud	1 344 215	1 027 527
Konsultatsiooniteenused	1 168 540	624 532
Põhivara kulum	653 695	731 828
Muud kulud	655 837	1 213 209
<b>Kokku</b>	<b>5 998 419</b>	<b>5 261 657</b>

Initsiaaliseeritud alult identifitseerimiseks	
Initiated for the purpose of Identification only	
Initsiaalid/initials	TC
Kuupäev/date	31.03.2004
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

14.-12.-2004

**Lisa 10. Tehingud seotud osapooltega**  
(kroonides)

Columbus IT Partner Eesti AS aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks :

- a) omanikke (emaettevõtja);
- b) tütarettevõte;
- c) teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütarettevõtted);
- d) juhtkonna ning juhatuse liikmeid;
- e) eelpool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
<b>Laen emaettevõtele</b>		
<i>Columbus IT Partner A/S</i>		
laenu lühiajaline osa	187 320	
laenu pikajaline osa	6 305 170	9 063 345
<b>Laen emaettevõtele kokku</b>	<b>6 492 490</b>	<b>9 063 345</b>
<b>Laen juhatuse liikmetega seotud ettevõttele (SI Holding OÜ)</b>	746 747	101 899
<b>Laen kokku</b>	<b>7 239 237</b>	<b>9 165 244</b>

Emaettevõttele antud laenu intressimäär on 8%.

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<b>Müük emaettevõttele</b>		
<i>Columbus IT Partner A/S</i>	0	40 506
<b>Müük teistele samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatele ettevõtetele</b>		
<i>Columbus IT Partner International ILA</i>	0	201 600
<i>Columbus IT Partner Latvia</i>	9 789	319 111
<i>Columbus IT Partner Lithuania</i>	194 070	23 764
<i>Columbus IT Partner Norway</i>	72 745	0
<i>Columbus IT Partner California</i>	148 915	0
<b>Müük tütarettevõttele</b>		
<i>IT Expert OÜ</i>	203 139	1 125 538
<b>Müük kokku</b>	<b>628 658</b>	<b>1 710 519</b>
<b>Ost teistelt samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatelt ettevõteteilt</b>		
<i>Columbus IT Partner International ILA</i>	160 505	0
<i>Columbus IT Partner Russia</i>	34 235	0
<i>Columbus IT Partner A/S</i>	999 150	596 603
<i>Columbus IT Partner Norway</i>	0	243 368
<i>Columbus IT Partner Latvia</i>	181 375	73 229
<b>Ost tütarettevõteteilt</b>		
<i>IT Expert OÜ</i>	1 942 981	354 315
<b>Ost kokku</b>	<b>3 318 246</b>	<b>1 267 515</b>

Initsiaalseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialled for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials _____	TK
Kuupäev/date _____	31.05.2004

**COLUMBUS IT PARTNER EESTI AS**

14.-12.-2004

<b>Saldod seotud osapooltega</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>
<b>Kohustused emaettevõttele</b>		
<i>Columbus IT Partner A/S</i>	0	380 469
<b>Kohustused tütarettevõttele</b>		
<i>IT Expert OÜ</i>	1 494 026	56 640
<b>Kohustused kokku</b>	<b>1 494 026</b>	<b>437 109</b>
<b>Nõuded emaettevõttele</b>		
<i>Columbus IT Partner A/S</i>	6 492 490	9 063 345
<b>Nõuded teistele samasse</b>		
<b>konsolideerimisgruppi kuuluvatele</b>		
<b>ettevõtetele</b>		
<i>Columbus IT Partner California</i>	189 112	0
<b>Nõuded tütarettevõttele</b>		
<i>IT Expert OÜ</i>	60 018	150 122
<b>Nõuded juhatuse liikmetega seotud</b>		
<b>ettevõttele</b>		
<i>SI Holding OÜ</i>	746 747	101 899
<b>Nõuded kokku</b>	<b>7 488 367</b>	<b>9 315 366</b>

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole teingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

**Lisa 11. Viitlaekumised**  
(kroonides)

	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
Pikaajalised teenustööd		
<i>Arvestuslik nõue tellijatele aasta lõpus</i>	2 250 871	1 023 331
Litsentsid		
<i>Arvestuslik nõue tellijatele aasta lõpus</i>	3 304 285	0
Litsentsid laos	<u>897 103</u>	<u>1 446 244</u>
<b>Viitlaekumised kokku</b>	<b>6 452 259</b>	<b>2 469 575</b>

**Lisa 12. Muud lühiajalised nõuded**  
(kroonides)

	<b>31.12.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
Deposiidid	10 000	0
Kapitalirendi lühiajaline osa	0	592 786
Aruandvad isikud	88 152	77 967
Antud laenud	<u>746 747</u>	<u>201 899</u>
<b>Muud lühiajalised nõuded kokku</b>	<b>844 899</b>	<b>872 652</b>

Initsiaalseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials _____ <u>JK</u>
Kuupäev/date _____ <u>31.05.2004</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS**

**AS PricewaterhouseCoopers**  
Pärnumnt 15<sup>th</sup>  
10141 Tallinn  
[www.pwc.com/ee/](http://www.pwc.com/ee/)  
[www.pwc.ee](http://www.pwc.ee)  
Telefon 6 141 800  
Faks 6 141 900

**Columbus IT Partner Eesti AS-i aktsionäridele**

1. Oleme auditeerinud Columbus IT Partner Eesti AS-i (ettevõte) 31. detsembril 2003 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgidel 6-23 ja mille eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie kohustus on avaldada auditit tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.
2. Sooritasime auditit kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega, ehkki meie töö ulatus oli piiratud vastavalt alltoodule. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Audit käigus kontrollitakse väljavõtteliselt töendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsni ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.
3. Bilansireal "muud viitlaekumised" on muuhulgas kajastatud projektide tarbeks soetatud tarkvaralitsentse soetusmaksumuses 608 tuhat krooni. Käesoleva järeldusotsuse väljaandmise kuupäevaks ei olnud sõlmitud nimetatud tarkvaralitsentside müügilepinguid. Audit käigus saadud informatsiooni põhjal ei ole meil võimalik hinnata nimetatud tarkvaralitsentside netorealiseerimisväärtust. 31. detsembri 2002 seisuga koostatud raamatupidamise aastaaruandele 30. juunil 2003 väljastatud järeldusotsus sisaldas märkust sama asjaolu kohta, seega tarkvaralitsentside allahindamise tulemusena väheneksid ettevõtte varad ja eelmiste perioodide jaotamata kasum.
4. Bilansireal "viitlaekumised pikaajalistest teenustöödest" on muuhulgas kajastatud teostatud arveldamata töid 218 tuhande krooni väärtuses. Käesoleva järeldusotsuse väljaandmise kuupäevaks on nimetatud tööd veel arveldamata. Audit käigus ei saanud me piisavalt töendusmaterjali, mis kinnitaks, et nimetatud summa osas eksisteerib ettevõttel korrektne alus kliendile arve esitamiseks. Juhul kui nimetatud summa osas puudub ettevõttel korrektne alus arve esitamiseks, tuleks see alla hinnata, mille tulemusena väheneksid ettevõtte varad ja aruandeaasta kasum.
5. Meie arvates, välja arvatud paragrahvides 3 ja 4 kirjeldatud asjaolude võimalik mõju raamatupidamise aastaaruandele, kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ja 2003. aasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.



Urmas Kaarlep  
AS PricewaterhouseCoopers



Leon Jankelevitsh  
Vannutatud audiitor

14 -12- 2004

**AS PricewaterhouseCoopers**  
Pärnu mnt. 15  
10141 Tallinn  
Estonia  
[www.pwc.com/ee/](http://www.pwc.com/ee/)

Telephone +372 6 141 800  
Facsimile +372 6 141 900

**AUDITOR'S REPORT**

(Translation of the Estonian original)

To the shareholders of Columbus IT Partner Eesti AS

1. We have audited the financial statements of Columbus IT Partner Eesti AS (the Company) for the year ended 31 December 2003 as set out on pages 6 to 23. These financial statements are the responsibility of the Company's management board. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.
2. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing except as discussed in the following paragraphs. Those Standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.
3. Other accrued income in the balance sheet includes the software licences at the acquisition cost of 608 thousand kroons. No sales agreements regarding these licenses have been signed by the date of this report. Based on the information received during the audit, we are unable to assess the net realisable value of these licenses. The possible adjustment would reduce the assets and retained earnings as at 31 December 2003.
4. Other accrued income from long-term service engagements includes an amount of 218 thousand kroons. No invoice on this amount has been issued to the client by the date of this report. Based on the information received during the audit, we are unable to assess whether the Company has a valid basis for issuing the invoice on this amount. If the Company has no valid basis for issuing the invoice on this amount, the amount should be written off. The adjustment would reduce the assets and profit for the year.
5. In our opinion, except for the effects of such adjustments, if any, as might have been determined to be necessary, had we been able to obtain sufficient evidence concerning the matters described in the preceding paragraphs, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2003 and of the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with accounting principles generally accepted in Estonia.

/signed/

Urmas Kaarlep  
AS PricewaterhouseCoopers

/signed/

Leon Jankelevitsh  
Authorised auditor

31 May 2004

**MAJANDUSAASTA KAHJUMI KATMISE ETTEPANEK**

Columbus IT Partner Eesti AS teeb ettepaneku katta 2003. aasta kahjum summas 3 174 139 krooni eelmiste perioodide jaotamata kasumiga.

**Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. majandusaasta aruandele**

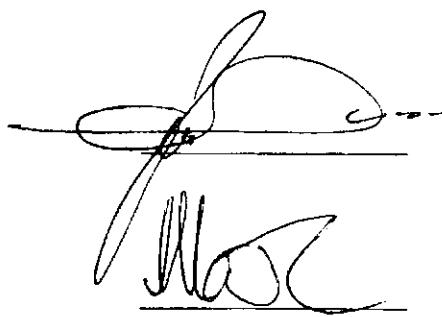
Columbus IT Partner Eesti AS on koostanud 2003 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud ja allkirjastatud kõigi juhatuse ja nõukogu liikmete poolt.

**Nimi ja ametinimetus**

**Allkiri**

**Kuupäev**

Ivo Suursoo  
Juhatuse esimees



10.06.2004

Arne Kaasik  
Juhatuse liige



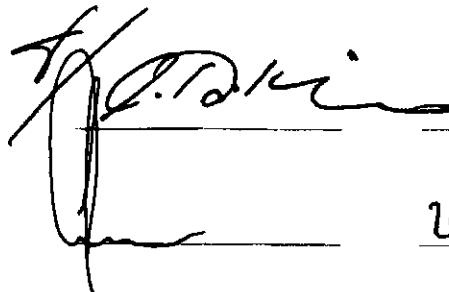
10.06.2004

Peeter Võrk  
Nõukogu liige



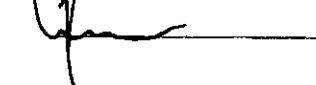
10.06.2004

Torben Bartels  
Nõukogu esimees



29.06.2004

Jan Olesen  
Nõukogu liige



29.06.2004

14 - 2002

**COLUMBUS**  
IT Partner**Aktionäride nimelikiri**

Jrk nr	Aktionäri nimi ja aadress	Isiku-/ registrikood	Aksia nimiväärtus	Aksia märkimise aeg	Aksia liik
1	Columbus IT Partner A/S Banemarksvej 50C, DK-2605 Broendby	13228345	10 EEK	11.07.2002	piiratud võõrandamis- õigusega lihtaktsia
2	Anne Kaasik Kase 43/1, Tallinn, 12012 Eesti	36206062751	10 EEK	11.07.2002	piiratud võõrandamis- õigusega lihtaktsia
3	Ivo Suursoo Rataskaevu 18-2, Tallinn, 10123 Eesti	37103250365	10 EEK	11.07.2002	piiratud võõrandamis- õigusega lihtaktsia